様式 17-米 FORM

3

# 特集条項(模する 寸表 米) ATTACHMENT FORM FOR LIMITATION ON DENEFITS ARTICLE (US)

記載に当たっては、別紙の注意事項を参照してください。 See separate instructions.

1 適用を受ける租税条約の特典条項に関する事項; Limitation on Benefits Article of applicable Income Tax Convention 日本国と<u>アメリカ合衆国</u>との間の租税条約第22条 The Income Tax Convention between Japan and <u>The United States of America</u>, Article <u>22</u>

2 この付表に記載される者の氏名又は名称; Full name of Resident this attachment Form

Р	lease wri	te your	signature he	ere.	居住地国の確限ある当局が発行した居住者証明書を称付してください(注5) Attach Residency Certification issued by Competent Authority of Countr of residence. (Note 5)					
租移 Aカ 記入 In c	1条約の特典条5 らこの順番に名 する必要はあり order of section nes that follow.	頁の要件に関 各項目の「□ りません。な ns A, B and ( . Applicable	する事項; 該当」又は「□非該 お、該当する項目に C , check applicabl lines must be filled	を当」の該当する項目に こついては、各項目ご le box "Yes" or "No' i and necessary docu	こ✔印を付してください。↓ との要件に関する事項を記。' 'in each line. If you check unent must be attached.	vずれかの項目に「 入の上、必要な書類 any box of "Yes",	該当」する場合 逐を添付してく; in section A t	}には、 ださい :o C, y	それ以降ので vou need not	
(1)	個人 Individu	ıal		_			口該当	Yes,	口非該当 No	
(2)			映団体、中央銀行 ny Political Subdiv	ision or Local Autho	rity, Central Bank		□該当	Yes ,	□非該当 No	
	(公開会社には、	下表のC欄	「raded Company (!  が 6 %未満であるも	会社を含みません。)(	注8) ch the Figure in Column C	helow is less than		Yes,	□非該当 No	
	株式の種類 Kind of Share	公認の有値	西証券市場の名称 zed Stock	としています。 シンボル又は証券 コード Ticker Symbol or Security Code	発行済株式の総数の平均 Average Number of Shares outstanding	有価証券市場で取引された株式 の数 Number of Shares traded on Recognized Stock Exchange			B/A(%)	
					A	В			С %	
	年 月 株主の Name of Sh	<u>日</u> 現在の 名称	朱主の状況 State o 居住地国	f Shareholders as of における納税地 reholder is taxable ir	公認の有価証券市場	 シンボル又は証	間接保有 Indirect Ownership	Nun	有株式数 iber of res owned	
	2									
	3									
	4									
	5									
					合 計 Total(持株割	合 Ratio (%) of Sha	ares owned)		( %)	
	公益団体(注 設立の根拠法令		ervice Organization tablishment	n (Note 10)	設立の目的 Purpose	of Establishment	□該当	Yes,	□非該当 N	
	年金基金(注		Fund (Note 11)				□該当	Yes,	□非該当 N	
(6)	あるものに関 "Pension Fu other contra	艮ります。受益 und"is limit acting count	日においてその受益 法者等の 50%以上が ed to one more th ry of the convention	、両締約国の居住者で an 50% of whose ber on mentioned in 1 ab	者の 50%を超える者が日本 ある事情を記入してくださ deficiaries, members, or pa ove as of the end of the pr dither contracting country.	'\'.) articipants were in ior taxable year. I	dividual reside	ents o	皆である個人 f Japan or t	

(a) 株式や受益に 接又は間接に所 Residents of	関する持分( 有されている Japan or the least 50% of	ンと(注 12) other contraction Shares or other	D 50%以上だ ng Country d beneficial li	55、AO(1)、(2)、(3)、	(5)及び(6) entioned ) in t	atisfying both (a) and (l に該当する日本又は「1 in 1 above who fall undo he Person. (Note 12)	」の租税条約の		り直	
株主等の氏名 Name of Shar	又は名称した	住地国にお			Aの番号 Number of applicable Line in A	間接所有 Indirect Ownership	株主等の持分 Number of Shares owned			
						· ·				
				<b>合</b>	† Total	(持分割合 Ratio(%) of	Shares owned)	( %)		
す。)に対し直打 Less than 5 contracting contaxable income	接又は間接に3 0% of the per untry of the c in country o	支払われる金額が rson's gross inc convention men of residence (Not	、50%未満 <sup>*</sup> :ome is paid :ioned in 1 a :e 13)	であること(注 13) Lor accrued directly	or indir resider	O相手国の居住者に該当し ectly to persons who a ats") in the form of pay	re not resident	s of Japan or the deductible in comp	other	
		申告 Tax Return				原泉所得税 Withholdin 前々課税年度		<b>- * * * * * * * * * * * * * * * * * * *</b>		
		Taxabl		前々々課税年度 Taxable Year three Years prior		Taxable Year two Years prior		前課税年度 Prior taxable Year		
第三国居住者 Payment to Residents		У								
総所得 Gross	Income	В								
A/B		С	%		%		%·	%	1	
	(%	6)						·		
(c)(a)から(c)の要件をすべて満たす者 Resident satisfying all of the following Conditions from (a) through (c) 居住地国において従事している営業又は事業の活動の摂要(注 14); Description of trade or business in residence country (Note 14)  [a] 居住地国において従事している営業又は事業の活動が、自己の勘定のために投資を行い又は管理する活動(商業銀行、保険会社又は登録を受けた証券会社が行う銀行業、保険業又は証券業の活動を除きます。)ではないこと(注 15): □はいYes、□いいえ No Trade or business in country of residence is other than that of making or managing investments for the resident's own account (unless these activities are banking, insurance or securities activities carried on by a commercial bank, insurance company or registered securities dealer) (Note 15)  [b] 所得が居住地国において従事している営業又は事業の活動に関連又は付随して取得されるものであること(注 16): Income is derived in connection with or is incidental to that trade or business in country of residence (Note 16)  [c] (日本国内において営業又は事業の活動から所得を取得する場合)居住地国において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動から所得を取得する場合)居住地国において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動が日本国内において行う営業又は事業の活動の概要; Description of Trade or Business in Japan.										
				<u></u>						
らこまでのいずれる If you have bee	by the NTA( 定を受けている かに該当する on a determin	る場合は、以下に 場合には、権限あ ation by the NT	る当局の認定 A Commissi	ミは不要です。 oner. describe below	the dete	施囲内で租税条約の特典・ ermination. Convention nmissioner is not neces	benefits will be			
<ul><li>認定を受けた</li></ul>	Date of de	etermination	<del>年</del> ———	д þ 						
・認定を受けた原 Type of inco	所得の種類 me for which	determination w	as given						-	

# 「特典条項に関する付表」に関する注意事項

INSTRUCTIONS FOR "ATTACHMENT FORM FOR LIMITATION ON BENEFITS ARTICLE"

#### -注 **意 事 項**-

### 付表の提出について

- この付表は、いわゆる特典条項を有する租税条約の適用を受けようとす る場合に、租税条約に関する届出書に添付して提出します(一定の場合には、提出を省略することができます。注意事項の2、3及び4を参照してください。)(以下、この付表を添付して提出する租税条約に関する届出書 を「特典条項条約届出書」といいます。)。
- 特典条項の適用を受けようとする付表の「1」の租税条約の相手国の居 住者が、その国内源泉所得の支払を受ける日の前日以前一定の期間内に特 典条項条約届出書を提出している場合には、特典条項条約届出書の記載事 項に異動がある場合を除き、その期間内は特典条項条約届出書の提出を省 略することができます。一定期間は、それぞれ次のとおりです。 付表の「3」のAのいずれかに該当する場合 : 3年 付表の「3」のB、C、Dのいずれかに該当する場合:1年
- 租税条約の適用を受けようとする所得が国債や地方債の利子、私募債以 外の社債の利子、預貯金の利子、上場株式の配当等などの特定利子配当等 である場合、既に受領済みのその所得について特典条項条約届出書を提出 済みである場合は、特典条項条約届出書の記載事項に異動があるときを除 き、その所得について特典条項条約届出書の提出は省略することができま
- 特典条項条約届出書の記載事項に異動が生じた場合には、特典条項条約 届出書を改めて提出してください。ただし、その異動の内容が租税条約に 関する届出書に関するものである場合には、租税条約に関する届出書に前 回の特典条項条約届出書の提出日を記載し、この付表の添付を省略するこ とができます。
- 5 所得の支払者に居住者証明書(提示の日前一年以内に作成されたものに限ります。)を提示し、特典条項条約届出書に記載した氏名又は名称その他の事項について所得の支払者の確認を受けたとき(特典条項条約届出書にその確認をした旨の記載がある場合に限ります。)は、居住者証明書の添付を省略することができます(「租税条約に関する届出書(申告対象国内源泉所得に対する所得税又は法人税の軽減・免除)(様式15)」にこの付表を添付して提出する場合には、居住者証明書の添付を省略することはできませんので、この付表に居住者証明書を添付する必要があります。)。この場合、上記の確認をした所得の支払者は、租稅条約に関する届出書の「その他参考となるべき事項」の欄に①確認をした旨(例:届出者から掲示のあった居住者証明書により、届出書に記載された氏名又は名称その

思示のあった居住者証明書により、届出書に記載された氏名又は各称その他の事項について確認しました。)、②確認者の氏名(所属)、③居住者証明書の提示を受けた日及び④居住者証明書の作成年月日をそれぞれ記載するとともに、提示を受けた居住者証明書の写しを作成し、提示を受けた日から5年間その国内にある事務所等に保存する必要があります。

## 付表の記載について

- 付表の□欄には、該当する項目について✔印を付してください。 「付表の□欄には、該当する項目について√印を付してくたさい。 租税条約の適用を受ける者が「3」のA-Dのいずれかに該当する場合 には、「1」の租税条約の適用を受けることができます(なお、Cに該当する場合には、その判定の対象とした所得についてのみ、Dに該当する場合には認定の対象となった所得についてのみ、「1」の租税条約の適用を受けることができます。また、その租税条約の各条項に別途定められている要件を満たす必要があります。)。
- 公開会社とは、その主たる種類の株式及び不均一分配株式が公認の有価 公開会社とは、ての生たる種類が休え及び小は、70年代から高い時間 正券市場に上場又は登録され、かつ、公認の有価証券市場において通常取 引される法人をいいます。日米租税条約の場合、公認の有価証券市場とは、 日本国の証券取引法に基づき設立された有価証券市場、ナスダック市場及 び合衆国の1934 年証券取引法に基づき証券取引所として証券取引委員会 に登録された有価証券市場をいいます。

「通常取引される」とは、直前の課税年度において取引されたある種類の 株式の総数が、その株式の発行済株式総数の平均の6%以上である場合を いいます。

-INSTRUCTIONS-

Submission of the Attachment Form

I If you apply for the application of tax convention that has limitation on benefits article, this attachment form must be submitted along with application form for income tax convention. (In certain cases, this attachment form may not be required. See 2, 3 and 4 below.)(Hereafter, this attachment form and the application form for income tax convention to which it is attached will be called the "application form for LOB convention".)

2 If an application form for LOB convention was submitted within the prescribed period prior to the preceding day of the payment of Japanese source income, except for cases when information given in the application form has been changed, an application form for LOB convention may not be submitted during that prescribed period. The prescribed period is as follows:

If any line of A of Section 3 applies: 3 years If any of B, C or D in Section 3 applies: 1 year

3 If the income for which application of convention is sought is a specified interest/dividends such as interest from national bond, municipal bond, corporate bond other than privately placed bond, deposits, or dividend of listed shares, and the application form for LOB convention was submitted for the same income already paid, an application form for LOB convention is not required, except for case where there has been a change in the information given in the application form for LOB convention.

If the information given in the application form for LOB convention has been changed, a new application form must be submitted. However, if the change relates to the application form for income tax convention, an application form for income tax convention may be submitted alone and state the date of the previous submission of application form for LOB convention.

5 In the case that the recipient of the income shows his residency certification (certification must have been issued within one year prior to the showing) to the payer of the income, and the payer confirms the items entered in column 2 (only in the case that the payer writes the fact of confirmation in the application form for LOB convention), attachment of residency certification is not required (if this attachment form is appended to "Application Form for Income Tax Convention (Relief from Japanese Income Tax or Corporation Tax on Japanese Source Income) (Form 15)," the residency certification must be appended to this attachment form).

In this case, the payer of the income who confirms the above-mentioned items is required to enter into the column "Others" of the Application Form: ① the fact of confirmation (e.g., 'I, the payer described in column 3, have confirmed the name of the recipient and other items entered in column 2, having been shown residency certification by the recipient.'); ② the name and the affiliation of the individual who is making the confirmation; ③ the date that certification is shown; and ④ the date of issue of the residency certification. The payer is also required to make a copy of the residency certification and keep the copy in his office, etc. located in Japan for five years from the date that certification is shown.

Completion of the form

Applicable blocks must be checked.

If any of A though D in 3 applies, benefits of the convention mentioned in 1 will be granted. (If C applies, benefits will be granted only for the income for which conditions in C are tested; and if D applies, benefits will be granted only for the income for which the determination was given. Note that any other requirements in the respective article of convention must be satisfied.

7 "Publicly Traded Company" is a company whose principle class and disproportionate class of shares is listed or registered on a recognized stock exchange, and is regularly traded on one or more recognized stock exchanges. In case of the Japan-US Income Tax Convention, "Recognized Stock Exchange" means any stock exchange established under the Securities and Exchange Law of Japan, the NASDAQ System, and stock exchange registered with the US Securities and Exchange Commission as a national securities exchange under the Securities Exchange Act of 1934 of the United States.

"Regularly traded" means that the aggregate number of shares in a

class of shares traded on recognized stock exchange(s) during the preceding taxable year is 6 percent or more of the average number of shares outstanding in that class during that preceding taxable year.

- 有価証券の数は次によります。 .) 「発行済株式の総数の平均」、「有価証券市場で取引された株式の数」の 各欄は、この付表を提出しようとする日の属する課税年度の直前の課税 年度における数によります。
- ) 直前の課税年度における発行済株式の総数の平均は、その課税年度 中の発行済株式の総数に異動がない場合は、その課税年度の末日にお ける発行済株式総数を記入してください。増資や減資、株式の分割など によりその課税年度中に発行済株式の総数に異動が生じた場合には次 の算式により計算します。 (前課税年度の日々の発行済株式の総数×日数)

- ÷前課税年度の日数=発行済株式の総数の平均
- 公開会社の関連会社であるかどうかは、源泉徴収による課税の場合に は、その所得の支払が行われる日(配当については、その配当の支払を受 ける者が特定される日)が、課税年度終了の日である場合にはその課税年度を通じて、課税年度終了の日以外の日である場合にはその課税年度中の その支払が行われる日に先立つ期間及びその課税年度の直前の課税年度

を通じて判定します。 なお、「年月日現在の株主の状況」の各欄には、上記の判定期間に なお、「年月日現代の株主の状況」の甘園には、上記の下記の間に属するいずれかの日の株主の状況について、記載してください。また、株主等による保有が間接保有(中間所有者はこの付表の「A」又は「B」に該当するいずれかの締約国の居住者に限ります。)である場合には、各株主の「間接保有」の欄にく印を付した上、間接保有の状況について適宜の様式 に記載し添付してください。

- 公益団体とは、「1」の租税条約の相手国の法令に基づいて組織された 者で、専ら宗教、慈善、教育、科学、芸術、文化その他公の目的のために 租税条約の相手国において設立され、かつ、維持されるものをいいます。 設立趣意書及び実際の活動状況について確認が可能な書類(パンフレット 等の写しなどでもかまいません。)を添付してください。
- 11 年金基金とは、「1」の租税条約の相手国の法令に基づいて組織され、 租税条約の相手国において主として退職年金その他これに類する報酬の 管理又は給付のため設立され、かつ、維持されるとともに「1」の租税条 約の相手国において上記の活動について租税を免除されるものをいいま
- 12 (a)の要件を満たすかどうかは、源泉徴収による課税の場合には、その所得の支払が行われる日(中間配当以外の配当については、その配当に係る会計年度の終了の日とします。)が課税年度終了の日である場合にはその 課税年度を通じて、その課税年度終了の日以外の日である場合にはその課 税年度中のその支払が行われる日に先立つ期間及びその課税年度の直前

の課税年度を通じて、判定します。 その他の場合には、その所得の支払が行なわれる課税年度の総日数の半数以上の日において要件を満たす必要があります。 なお、「年月日現在の株主等の状況」の各欄には、上記の判定期間に属するいずれかの日の特分を有する者の状況について、記載してくださ い。また、株主等による保有が間接保有である場合には、持分を有する者 の「間接保有」の欄にく印を付した上、間接保有の状況について適宜の様 式に記載し添付してください。

総所得とは、事業から取得する総収入の額からその収入を得るために直 接に要した費用を差し引いた残額をいいます。

第三国居住者に対する支払には、通常の方法において支払われる役務又 第二国店注着に対する支払には、選帯の方法において文払われるを被決 は有体財産に関する支払(独立企業間価格によるものに限ります。)や商 業銀行に対する金融上の債務に関する支払(その支払に関する債権がその 第三国居住者である銀行のいずれかの締約国にある恒久的施設に帰属す るときに限ります。)は含まれません。 なお、申告の場合と源泉徴収の場合とでは判定基準が異なりますのでそ れぞれの欄に配入してください。

- あなたが関連者(特分の50パーセント以上を所有する者など一定の要件を満たすものをいいます。)を有する場合又は組合の組合員である場合には、その関連者又は組合があなたの居住地国において行う営業又は事業の 活動はあなたが居住地国において行う営業又は事業の活動とされます。
- 「Cの[a]」の「自己の勘定のために投資を行い又は管理する活動」とは、 投資としての性格を有する活動をいい、例えば、自己の計算において、配 当等の収益を得るために株式等の取得や管理のみを行う活動が該当しま
- 6 「Cの(b)」の「所得が居住地国において従事している営業又は事業の活動に関連又は付随して取得されるものであること」とは、その所得の基因となる活動が居住地国において従事している営業又は事業の活動そのものである場合やその活動が居住地国における営業又は事業の活動と一体 のものとして行われる場合において取得される所得をいいます
- 7 「Cの(c)」の「日本国内において行う営業又は事業の活動との関係で実質的なものであること」とは、日本国内において自ら又は関連会社が行う営業又は事業の活動から所得を取得する場合の追加的な条件であり、その 受産の価額、所得額等からみてその居住地国において行う営業又は事業の活動の規模が日本国内の活動と比べて僅少である場合や営業又は事業全 体の貢献度からみて居住地国の活動の貢献度がほとんどない場合にはこ の条件を満たしません。

The number of the shares shall be counted as follows:

"Average Number of Shares outstanding" and "Number of Shares traded on Recognized Stock Exchange" must be counted for the taxable year prior to the taxable year in which this attachment form will be submitted.

(2) If the numbers of shares outstanding did no change during the prior taxable year, the average number of shares outstanding is the number of shares outstanding at the end of the prior taxable year.

If the numbers of shares outstanding changed during the prior taxable year due to increase/decrease of capital or split of share, the average number of shares outstanding is calculated as follows: (total number of shares outstanding for each day in the prior taxable year × number of days) ÷ (number of days in the prior taxable year)

In case of withholding taxation, if the day of income payment (in case of dividends, the day when the recipient of the dividends is determined) is the last day of a taxable year, whether a company is "Subsidiary of Publicly Traded Company" is tested for the whole of the taxable year, and if the day of income payment is not the last day of the taxable year, for the part of the taxable year which precedes the day of payment and the whole of the prior taxable year.

In "State of shareholders as of (date)", provide informatiton on the state of shareholders as of an appropriate date in the above test period. If shares are indirectly owned (each intermediate owner must be a resident of either of the contracting countries falling under A or B in this attachment form), check the "Indirect Ownership" box, and attach a separate sheet explaining on the indirect ownership.

O "Public Service Organization" is an entity organized under the laws of the other contracting country of the convention mentioned in 1 and

established and maintained in that contracting country exclusively for a religious, charitable, educational, scientific, artistic, cultural or

Attach prospectus for establishment and document that explains the

organization's actual activity, e.g., copy of PR brochure.

"Pension Fund" is a juridical person that is organized under the laws of the other contracting country of the convention mentioned in 1, and is established and maintained in that country primarily to administer or provide pensions or other similar remuneration, including social security payments, and is exempt from tax in that country with respect to these activities.

12 In case of withholding taxation, if the day of income payment (in case of dividends other than interim dividends, the last day of fiscal year) is the last day of a taxable year, whether the condition stated in (a) is satisfied is tested for the whole of the taxable year, and if the day of income payment is not the last day of taxable year, for the part of the taxable year which preceeds the day of payment and the whole of the prior taxable year.

In all other cases, whether the condition satated in (a) is satisfied is tested for at least half the days of the taxable year.

In "State of Shareholders as of (date)", provide information on the state of shareholders as of an appropriate date in the above test period. In case shares are indirectly owned, check the "indirect ownership" box, and attach a separate sheet explaining the indirect ownership.

- "Gross Income" is the total revenues derived from business less the direct costs of obtaining such revenues. Payment to third country residents does not include arm's length payments in the ordinary course of business for services or tangible property and payments in respect of financial obligations to a commercial bank, provided that such payment is attributable to a permanent establishment of a third-country resident bank situated in one of the contracting countries. Note that different tests will be used for tax returns and withholding tax, and use the appropriate column.
- If you have an affiliated corporation (which satisfies certain conditions, e.g., you own 50% or more of its shares),or if you are a partner of a partnership, trade or business of the affiliated corporation or the partnership in your country of residence is considered as your
- trade or business in that country.

  "Making or managing investments for the resident's own account" in (a) of C is an activity which has the nature of investment such as activities of acquiring and managing shares in order to obtain dividends or other benefit in the resident's own account.
- "Income is derived in connection with or is incidental to that trade or business" in (b) of C is an income derived from activities which themselves are the trade or business in the country of residence, or which are conducted as part of the trade or business in the country of residence.
- "Substantial in relation to the trade or business activity conducted in Japan" in (c) of C is an additional condition if you derive income from a trade or business activity in Japan by yourself or your affiliated corporation. If the volume of trade or business in the country of residence is insignificant in comparison with the activities in Japan in terms of value of asset or amount of income, or the contribution of the activity in the country of residence is negligible in the contribution of the total trade or business, you do not satisfy this condition.

この付表に記載された事項その他租税条約の規定の適用の有無を判定 するために必要な事項については、別に説明資料を求めることがあります。

If necessary, the applicant may be requested to furnish further information in order to decide whether relief under the Convention should be granted or not.